FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.)

CINQUIÈME
DU CANA

Province Ontario — District No. 57 — S. District No. 1 — (Enumeration District / District du recenseur) No. 9 — (In / dans) Brantford City Ward 2 — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Fred. L. Gamble — (Enumerator. / Recenseur.)

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Census division or parish, city, town or village. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Section de recensement ou paroisse, cité, ville ou village. Rue et No. de la maison, si dans la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier Anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an Immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Trade, occupation or profession. / Métier, profession ou emploi.	Employment other than at home (specify nature of trade, if any). / Emploi supplémentaire, autre que celui de la profession ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where person is employed, as "City, town, township or parish of Hamilton," "Farm of John Brown," etc. / Lieu où la personne est employée, comme "Cité, ville, canton ou paroisse de Hamilton," "Ferme de Jean Brown," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre emploi ou au métier, s'il y a lieu.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à autre emploi, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que l'emploi principal ou le métier.	If at work on Sunday, the time worked. / Si au travail le dimanche, le temps employé.	Time in days lost from sickness. / Temps perdu par suite de maladie.	Value. / Valeur.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Grade of education attained by persons over 20 years of age and under 20 years of age (Ontario only). / Degré d'instruction atteint par les personnes âgées de plus de 20 ans, et par celles âgées de moins de 20 ans (Ontario seulement).	Infirmities. / Infirmités.	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Procuba Peter	Hotel Brunswick	M	wife	M		1878	33	Austria	1906	no	Russian	Russian	Greek Orthodox																									
		Bolondo Jan	" Wentworth	M	Boarder	M		1886	26	"	1907	no	Russian	Russian	Catholic																										
		Bolondo Rosie	"	F	"	M		1889	21	"	1907	no	Russian	Russian	Catholic																										
		Bolondo Eddie	"	M	Brother	S		1910	1	Canada		no	Russian	Russian	Catholic																										
		Landoski Willie	"	M	Boarder	S		1889	22	Russia	1907	no	Russian	Russian	Catholic																										
17	17	Muradian Serje	20 "	M	Head	M		1880	26	Turkey E.	1902	1906	Armenian	Canadian	Congregational																										
		Muradian Estanie	86 "	F	wife	M		1884	22	" "	1902	no	Armenian	Canadian	Congregational																										
		Muradian Edward	86 "	M	son	S		1909	2				Armenian	Canadian	Congregational																										
		Muradian Leon	86 "	M	son	S		1910	1				Armenian	Canadian	Congregational																										
		Muradian Peter	86 "	M	Boarder	S		1883	48	Turkey E.	1902	no	Armenian	Canadian	Congregational																										
		Muradian Lusha	86 "	F	"	M		1881	30	" "	1909	no	Armenian	Canadian	Congregational																										
18	18	Kidsagian Thomas	84 "	M	Head	M		1869	42	" "	1903	1907	Armenian	Canadian	Congregational																										
		Kidsagian Lossie	84 "	F	wife	M		1873	36	" "	1903	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Arsen	84 "	M	son	S		1896	16	" "	1905	no	Armenian	Armenian	Congregational																										
		Kidsagian Lusharian	84 "	M	son	S		1897	15	" "	1905	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Lazip	84 "	M	son	S		1903	8	" "	1905	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Sahin	84 "	F	daughter	S		1901	10	" "		no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Sahin	84 "	F	daughter	S		1908	6				Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Agnes	84 "	F	daughter	S		1910	81 days				Armenian	Armenian	Methodist																										
		Kidsagian Lossie	84 "	F	daughter	S		1911	8				Armenian	Armenian	Methodist																										
19	19	Asdorian Abraham	82 "	M	Head	M		1874	37	Turkey E.	1902	1907	Armenian	Canadian	Congregational																										
		Asdorian Agnis	86 "	F	wife	M		1878	33	" "	1907	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Asdorian Jakatal	86 "	M	son	S		1898	12	" "	1907	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Asdorian Yervant	85 "	M	son	S		1901	9	" "	1908	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Nadanian Ivahig	85 "	M	Boarder	S		1892	19	" "	1907	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Sashinian Mugurdich	85 "	M	"	S		1871	80	" "	1907	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Mardigian Dragos	85 "	M	"	S		1888	33	" "	1906	1907	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Hermenelian Hagop	85 "	M	"	S		1893	18	" "	1909	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Marigian Mardig	85 "	M	"	S		1881	60	" "	1908	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Nogarian Nogarf	85 "	M	"	S		1892	19	" "	1910	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Eghmoian Aocsio	85 "	M	"	S		1880	25	" "	1904	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Fuadzinian Aragin	85 "	M	"	S		1886	23	" "	1907	1908	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Papazian Vahan	85 "	M	"	S		1888	23	" "	1906	1910	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Jaraian Mubenian	86 "	M	"	S		1889	22	" "	1910	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Fuadzinian Peteros	85 "	M	"	S		1893	18	" "	1909	no	Armenian	Armenian	Methodist																										
		Boshonian Arsing	86 "	M	"	S		1876	26	" "	1906	1907	Armenian	Armenian	Methodist																										
19	19	Powell Joseph	19 Caledon	M	Head	M	Dec	1876	34	England			English	American	Baptist																										
		Powell Ellen	19 "	F	wife	M	Feb	1869	46	"			English	American	Baptist																										
		Powell Leslie B	19 "	M	son	S	June	1910	11	"			English	American	Baptist																										
		Powell Joseph E	19 "	M	son	S	Dec	1901	9	"			English	American	Baptist																										
		Bailey Ethel E	19 "	F	Boarder	S	Sept	1888	23	"			English	American	Baptist																										
		Bailey Florence G	19 "	F	"	S	Feb	1887	24	"			English	American	Baptist																										
20	20	Greenwood Horace	59 Palace	M	Head	S	Sept	1890	20	England			English	American	Methodist																										
		Mayworth John	59 "	M	"	S	Dec	1888	22	"			English	American	Anglican																										
		Pilgrim Emma	59 "	F	"	S	July	1870	32	"			English	American	Anglican																										